

Comu fazzu a dillu a me patri

COMU FAZZU A DILLU A ME PATRI

(commedia brillante in due atti)

(di Calogero e Rosanna Maurici)

PERSONAGGI

Catania Emanuele (IL padre)

Catania Santina (La moglie)

Catania Ernesto (IL Figlio)

Catania Viviana (La figlia)

Messina Rino (Fidanzato di Viviana)

Messina Anna (Fidanzata di Ernesto)

Messina Renato (Il padre)

Messina Cettina (La moglie)

Carmelina (Vicina di casa)

Catania Olga (La madre di Emanuele)

La storia si svolge in un paese del sud, IL Signor Catania ha due figli, Ernesto e Viviana, fidanzati con i figli dei vicini di casa del signor Messina

Renato, Rino fidanzato di Viviana e Anna, fidanzata di Ernesto. Ernesto dopo otto anni circa, mette incinta Anna, mentre Rino sempre dopo otto anni circa, mette incinta Viviana e qui ovviamente succedono delle situazioni incresciose anche da parte dei genitori. Ad inserirsi bene nel contesto vi la mamma del signor Catania Emanuele, che vive una vergogna essendo di un'altra generazione. Un altro personaggio che si una vicina di casa molto pettegola. Il resto lo saprete dopo. Anche in questa opera si riscontra spesso una lucida ed ironica analisi delle micro

realtà sociali della nostra terra, mettendone in luce contraddizioni, barriere ancestrali e conformismi senza però, trascurare la sana filosofia di vita che contrassegna le note caratteriali del popolo siciliano.

Per la scenografia, come ritiene opportuno il regista e scenografo.

(S C E N A I)

(Viviana, il fratello Ernesto, la madre Santina, il padre Emanuele)

Viv. (seduta triste, vicino al tavolo, con la mano appoggiata sul viso, stessa cosa suo Fratello seduto dall'altra parte, ovviamente frontali al pubblico entrambi)

Ma chi hai ca avi un po di jorna ca pari ca ti muriu u sceccu.

Ern. U sceccue tu chi hai ca avi ca ti muriu u mulu.

Viv. Si sapissitu chi mi succidiu u frati ti avvulisci e iù non ti lo vogghiu diri.

Ern. E si sapissitu a soru chiddu chi capita ammia ti sbatti a testa contru u muru

Picchissu non ti lo vogghiu diri. Il mio problema il monte più alto L'Everest,

Il tuo può essere il monte Bianco.

Viv. Invece ti sbagli, perché secondo certi studi recenti, il monte più alto

Il Chimborazo che si trova in Ecuador.

Ern. Ma unni i trovi sti notizie

Viv. Io mi aggiorno sempre

Ern. Comunque haiu un problema grande quando il mare, e non ti vogghiu

Diri nenti picchissu.

Viv. Ma allora chi soru e frati semu, comu ci siamo sempre confidati detti tutto

E stavolta non mi voi diri nenti? Anche se io non ti vogghiu diri u fattu meu

Picchi troppu gravi, pisanti ca mancu Maciste putissi purtarlu.

Ern. Hai raggiunti a soru, ci siamo detti sempre tutto, per stavolta mancu Ercole

Putissi purtarlu, e ti assicuro ca Ercole era cchi forte di Maciste, anche

picchi era il figlio di Zeus. Per lassamu stari u fattu meu, ca di nna
gravit(espressivit)

Per u fattu toi mu poi cuntari, anchi picchi ti pozzu aiutari, anchi si per ora
non sacciu comu a fari pi aiutari me stesso.

Viv. Senti allura cuntami u to fattu picchi io forse ti pozzu aiutari ,anchi ca ti
Assicuro ca per oro non sacciu cu po aiutari ammia.

Ern. Senti stamu scurrennu u tempu e nautri dicemu tri pila avi un porcu e un
Porcu avi tri piladamucci un tagliu e mi dici chiddu chi ti capitau.

Io magari fra qualchi misi tu cunti, accussi si calmanu lacqui.

Viv. Ma picchi non mu poi cuntari tu ed io ti lu cunti fra tri misi.

ERn. Di novu tri pila avi un pilu e un pilu avi tri pila? Magari mi stannu
Cunfunnennunonn ci misi u porcu.anche picchi sono stato un porcu

Io, un cretino, uno senza testa, uno piccolo, un coglion..

Viv. Basta..u capivu , picchi puru io mi sentu accussiuna cretina, una scema

Ern. Basta.non ripetere chiddu chi dissi io e dimmi subito chi ti capitau.

Viv. (si alza di scatto) Va bene, ti lu cunti, anche se il mio fatto rispetto a chiddu

Chi capitau attia una elefantessa di fronte alla tua formichina. Caro fratello

Caro fratello (mentre ripete ogni volta, va avanti verso il pubblico)

Caro fratello, caro fratellone.

Ern. (verso il pubblico) Fratellone? Divintavu cchi grassu tuttu da navota?

Viv. ErnestoErnesto, Ernesto, Ernesto, Ernesto,

Ern. (verso il pubblico) Finalmente non vi putiti scurdari cchi comu mi chiamu.

Viv. Ernestoooooooooooo...Ernestoooooooooooo!

Ern. Mi chiama con leco!...(verso il pubblico)

Viv. Ernesto, mio fratellino.

Ern. Fratellino? ORA divintavu siccu?

Viv. Ernesto.(piangendo) io.io.sono rimasta incinta di **Rino...**

E pari ca fu un **cretino**.

Ern. (Si alza di scattto, oviamente espressivt) Puru io .cio, la sorella di Rino, Anna, ristau incinta.

Viv. E cu fu?

Ern. E cu fu? Cretina cu potti essiri.io.

Viv. Quindi semu, un frati e na soru , un frati e na sorunguaiati!

ERn. Ora io, comu fazzu a dillu o pap, a mamma mi capisci megghiu, ma u pap. Chiddu mi pigghia e mi sbatti fora, anche picchi comu a campu!

Viv. E io, comu fazzu a dillu a mamma, chidda mi pigghia e mi sbatti fora, ammia u pap mi capisci megghiu.

Ern. Erimasta incinta **Anna**.la mia **condanna**

U sai ca ti dicu a soru, niscemu un pocu, poi cchiu tardu vinemu e nel
Frattempo attia a panza ti crisci chiassai.anche vse io ci lu dicissi subito
O pap

Viv. Prima ci dici tu o pap, e poi ci dicu io a mamm. E attia nel frattempo ci
crisci a panza di Anname cugnata

ERn. Certu per ca me cugnatu Rino fu cretinu, cu quanti cosi chi ci sunnu
Ormai, ti metti incinta?!

Viv. (guarda il pubblico e poi) Ma picchi tu fusti cchiu scaltru?

(entrano Santina ed Emanuele, genitori di Viviana ed Ernesto)

Ema. Chicc, Viviana, pari ca stai chiangennu.

Viv. No pap, haiu ridutu, io quannu ridu, pari ca chiangu.

San. E lassala stari addeva, non lo saicavi otto anni, novi misi, dudici jorna e quattru uri ca zita? Ed ancora non se ne parlasenza lavoro.

Ema. Si pigghiau a Rino, pi carit,bravo ragazzo, ma senza lavoro. Ponnu fari I filini!

San. Picchi, to figghiu avi travagghiu? Ernesto avi ca zitu.

Ema. Non mo diri tu, ca chiss mu ricordu io.otto anni, sei misi, deci jorna, (ovviamente guarda orologio) sei ore e sette minuti.chi memoria chi

Haiu , ti fregavu cara moglie, puru i minuti mi ricurdavu(si atteggia)

Meggiu da signora Carmelina(al pubblico) una vcicina di casa pettegola
Ca si ricorda tutto e vuole sapere tutto.

San. Ora ti damu u premu, ca ti ricordi puru i munuti.

Ern. Pap , mamma, nautri niscemu un pocu, cchiu tardu vinemu.(escono)

S C E N A II

(Santina , Emanuele, Carmelina)

Ema. Mancu fattu apposta, nautri ni chiamamu di cognome Catania e semu di Origine Messinesi, i cumpari si chiamunu Messina e sunnu di origini Catanesi.

San. Chi coincidenze, e chi coincidenze, due figli fidanzati cu i due soi figli.

Ema. Grazie a Dio Santina, avemu du figghi channu statu ca testa ncapu i spaddi.

Sulu u travagghiu ci manca ad Ernesto pi maritarsi, anzi dopo tanti anni a so Zita, Anna, per ora cu qualchi altro sarebbe gia gravida

San. Chi signicica !.

Ema. Incinta e a stessa cosa nostra figghia Viviana, savissi statu cu qualchi nautru fussi Incinta. Certu ca mi ricordu i nostri tempi, brutti ma brutti pi quantu

eranu, era cchiu facile truvare lavoro.e poi mica si ristava incinta accussi facilmente comu oraaviamu sempre i cani di guardia appressu.

San. Disgraziatu, ammia comu mi maritasti, in du minuti, incinta e in du misi Matrimonio, dopu du anni ca eramu ziti.

Ema. E cu putia resistere cchi, ci detti un caf e guardiani, ti ricordi? Ci misi Delle gocce, saddummisceru e ficimu u battesimu del nostro amore.

MA picchi mi ricordi sti cosi?!

San. Picchi dici sempre ca si capitassi a to figghiu non lo accetterestiMa picchi Me patri poi, non ci misi na petra supra.

Ema. Si, mu ricordu, quannu poi io ci dissi a me patri u ricoveraro.

Per tannu erano autri tempi, u travagghiu ti dissi, si trovava ed io mi Sono prese le mie responsabilit, ti ho sposata, ti ho amata e continuer ad Amarti vita naturale durante. (Verso il pubblico) Ma chi significa sta frasi Non lhau caputu mai!

(Bussano, aprono ed entra Carmelina, una vicina di casa pettegola)

Car. Buongiorno, chi si dici, vitti nesciri a Ernesto e Anna cu nna facci tristi. Ma comu maicerti voti pensu ,sti picciotti sunnu senza travagghiu, quannu Sannu a maritari, cavi navita chi sunnu zitie speriamo ca non succedi nenti, cio un quantatotto e a frittata fatta.

San. Non succedi nenti, picchi i me figghi hannu a testa ncapu i spaddi!

Car. A testa ncapu i spaddi tutti lhannu, puru vautri, intanto tannu.

Ema. Comu i me figghi cinn picca, oggi giurnu cu chiddu chi si senti diri.

Ma dicu io, Carmelina picchi non vi faciti i cazziceddi vostri! Avi chi ti lavia dirii cazziceddi! Picchi finora haiu dittu sempre i fatti vostri!

Car. CHiffa vi affinnistivu, io parlu picchi semu vicineddi di casa, e si aviti di bisognu basta ca mi faciti sapiri i cosi ed iu scappu anche si haiu autri cosi da FARI , o sugnu in qualchi autru postu io, pi vautri scappu, picchi vogghiu sapiri tutto come finisci sta storia dei fidanzamentimegghiu di una telenovela siti.

Ema. Pi comu sai scappari tu, specialmente con la lingua, nuddu lo sa fare. E non ci paragonare cchi ad una telenovela, piccchi lhaiu supra u stomacu, sti telenovele sunnu troppu longhi, non finiscinu mai e chiddu chi succedi cio, le sceneggiature sono troppo forti, volgari ed offensive. Ma comu vi li taliati? E poi attia non c bisognu di fariti sapiri i cosi, picchi prima ca i sapemu nautri,gia tu sai Tutto...di quantu si veloci, i sai prima tu ca nautri.

Car. Santina, ma cavi Emanuele mi fa certi battuti comu si fussi a capa delle Curtigghiare do paisi.

San. MA cu a capa?!

Car. Ancora non lo so, spero ca si rendono conto e mi fannu ammia!.

Va bene, mi nni vaiu ca vaiu a priparu qualcosa pi me maritu. (saluta ed esce)

S C E N A III

(Emanuele, Santina,Rino, Anna, Ernesto, Viviana)

Ema. Che gran curtigghiara, giustu vicinu a nautri avia a stari.

San. Ormai ci fici u caddu anche se insopportabile. Idda avi i figghi sistimati Nonna . E nautri ancora lavemu ziti e non si ni parla.

Ema. Speriamo ca trasunu unuo a posta e uno a supermercato ,datu cavemu Sta speranza. Santina dumani avemu i cumpari a pranzu.

Sant. Non ni scurdamu i stuzzicadenti, picchi u sai ca li usanu sempre.

Ema. Megghiu si usassiru le dita, accussi risparmissimu, e non un bel vedere cu li stuzzicadenti in bocca. Vonnu mangiari sempre chiddu chi dicunu iddi , dolci non ni portanu mai picchi dicinu ca acchiana a glicemia, pero, chiddi chi accattamu nautri si li mangianu sempre.pezzenti! IN tanti anni non hannu mai purtatu un dolce, sempre cosi amari portanu (Bussano, aprono ed entrano i quattro fidanzati)

Rin. BUogiorno a tutti.

Ann. Buongiorno.....

San. Ma picchi siti tristi accussi.chicc

Ema. Avi qualchi tri misi, pariti ca iti ogni giorno ad un funerale!

Ann. Semu accussi, per ora nellaria!

Ema. Nellaria? Sapiti vulari?

Rin. Semu ancora senza lavoro.

Ern. E speriamo ca ni pigghianu e arriva a chiamata subito

Ern. Pap io tavissi a parlari a sulu a sulu

San. Senza di mia? A mamma, io ti ascolto comu u pap.

Ern. No, mugghi ca ci si tu, picchi asin non sacciu Pap mi sta vinennu di chiangiri forti, forti forti..picchi non sacciu comu diri certi cosi attia e a mamma, ma mi scantu di tia chiassai, a mamma mi comprende mugghiu.

Ema. Ma prima diccillu a to cugnata, a to zita e a to soru.

(tutti e tre rispondono contemporaneamente) Nautri u sapemu!

Ema. (Se lo prende come un bambino) e Bonu u pap, ora nassittamu e mi cunti

Tutti cosi.(poi se lo prende la mamma, stessa scena con pi enfasi)

Viv. Per io, Anna e Rino non ni sentemu di stari cc, niscemu, accussi parlati

Tranquilli! (Escono)

SCENA IV

(Ernesto, La madre, il padre, Anna, Renato, Cettina, Carmelina, OLga)

Ema. Dai beddu du me cori, (se lo riprende dalla moglie e se lo siede sulle gambe per qualche minuto come un bambino)

San. Ernesto chicc a mamma, u sai ca cu nautri poi parlari tranquillamente, poi cummia addirittura, to patri un pocu (la guarda male Emanuele)

Ern. Pa..pa..pa.pa.

Ema. Chi voi diri Palermo? Ma nautri Catania ni chiamamu. Ma tu immagini appena

Ti mariti? U parrinu vi fa: vuoi tu Ernesto Catania sposare la qui presente Anna Messina? Paremu nautostrada, Catania Messina.

San. Quantu curri!

Ema. IO mai haiu currutu nellautostrada, specialmente Catania Messina.

Ern. Pa..papap.pappap.

Ema. U tempu da pappa finiu..

San. Quantu ti nni mangiasti a mamma.

Ern. Papaa.pap.pappap.pap. (Eman. E Santina: finalmente)

Pap i.i.i.i. io.io.sugnu incintu! (prima di farlo capire ne passa

E storpia anche la parola incinto, poi tutto insieme)

San. SAntu celu! E cu fu a mamma!

Ema. Ma chi cavulu rispunni tu, cu fu, un vidi ca confusu e vulia diri qualche altra Cosa!..dimmi piano piano e con calma.

Ern. Io misi incinta a Anna..(piange e si nasconde dietro la madre)

Ema. (rimane basito e guarda il pubblico con occhi spalancati) chiss no, non

Lo dovevi fare, (si da ceffoni in viso)

San. E bonu a mamma, tu masculu si, voli diri ca a idda ci piaciu.

Ema. Quannu fu, unni fu, a che , ora fu

Ern. CC dintra di nautri, quaqnnu vautre istivu a Catania, eramu suli

E ni ficimu pigghiari a manu!

Ema. A manu non po esseri asin non ristava incinta, vi facistivu pigghiari di autri

Cosi.il psserottino e la passerottina!

San. E bonu a mamma, i to soggiri hannu a casa granni, putiti stari ni iddi. Ma ci

Pensi Emanuele, i scarpuzzi nicareddi, i bavaglini, a cacchina chi ci stui tu spissu.

Ema. Picchi ci la stuiari io spissu e no tu o i cumpari.

Ern. Speriamo che mi chiamanu a postaaaaaaaaa (piangendo)

Ema. Allura dimmi, fu cc dintra quannu nautri eramu a Catania,, unni eravu

Ern. Supra u divanu.

Ema. Giustu giustu, unni massettu sempre io, Santina dumanì cancia divanu

O copri divanu.chissa quantu traccie ci sarannu.a chi ura fu.

Ern. Alle quattro e mezza di tri misi fa.

Ema. E ti la tinutu dintra a panza tri misi!

San. Non si la tinutu iddu, veramente si lu teni Anna.

Ema. Non ci pigghiasti nenti di to soru, idda scaltra, non si fa mettiri incinta

Comu facisti tu cu Annama di quantu sacchetti di plastica vinninu a

Farmacia , un paccu non tu putiatu accattari?

ERn. Pap chissacciu, mi dici sempre di rispiarmiari, e poi non me laspettavo

Non me laspettavooooooooo (piange)

Sant. Non se laspettava addevu.nono lu rimproverare cchi.

Ern. Papa pap a..perdo.perdona..minamiiiiiiiiiiiiiii!

Ema. Chi parli a rate?!

San. Emanuele perdona, perch non sa quello che ha fatto.

Emanueele, comu pensi ca la ma chiamari, con il tuo nome se masculu

O ci mittemu il mio nome se femmina!

(bussano, aprono, entrano Anna, Cettina e Renato i genitori)

Cet. (disperata ed aggressiva, mentre Renato a causa di un precedente ictus

Pi calmo, ma da caratterizzare il personaggio succube della moglie)

Cumpari, a sapiti gia a notizia veru.me figlia mi cuntau tutti cosi, io a rimproveravu picchi non ci pigghiau nenti di me figghiu masculuora comu facemu.cu sta vita cara chicc , senza travagghiu ancora Ernesto, comu facemu (gridando)certu ca si era vostra figgghia vavissi bruciatu assai, siccome u masculu chi misi incinta vi ni frigati(gridando) cummari, cuuummmmaaaaaaaari aviti a collaborare assai, anche si a figghia mea, ma u dannu u ficiru assieme.

Ema. Cummari assieme, cu una emme! Vui ci ni mittistivu dui.

San. Cumpari na cosa bella , divintamu nonni.

REn. Piccatu ca io eppi un icx, asin ci mangiava u figatu ad Ernesto.

Cettina ricordami chiddu cavia a diri!

Cet. Dai, ricordati, ti fici mezzura di parlari e lu sapiatu a memoria.

Ren. Me mughieri mi fici mezzura di parlarimi e lu sapia a memoria.

Cet. Ogni tantu ncazzati!

Ren. Si ogni tantu mincazzu, vulissi sapiri comu a maffari ora, me figghia Anna disperata, stu picciliddu fra sei misi non ci vulia ancora. Ma unni fu Cumpari vui u sapiti? Io vogghiu cuntù e raggiuni.

Ema. Megghiu ca non lu sapiti.

Ren. Picchi non lo devo sapere! (la moglie lo sprona a dire quello che vuole lei)

Ema. Ma dico io, vi incazzati sulu vatri, io ci ristavu siccu.

Ren. E menumali ca non ci ristati grossu!

Cet. Ora io vulissi sapiri, comu facemu a fari sti spisi dei vestiti, del latte, di quantu costano cari comu accattamu tutti sti cosi, i pannolini, u ciucciu!

Ema. Cummari, non vi preoccupati ca natri vi aiutamu, pi vestiti, per il latte, pi pannolini, ci pinsati vui. pu ciucciu ci pensu io (verso il pubblico)

REn. Emanuele, ma chi pigghi per il sederino?

San. Ma quannu mai.

Ren. Cu stu quannu mai ci prendete per il sederino ancora di pi?

Ema. Maquannu mai! Casomai accattamu natri puru u biberon!

Ren. (sincazza facendo dei tic strani) di comu mi rispunni pari ca ni pigghiati Pi fissa.

San. Cumpari ma mancu laviti a pinsari!

Ren. (Ancor di pi) Basta non rispunniti cchi.

Ema. E allura non faciti cchi dumanni.

Cet. Non ti innervosiri tu, ca non tu poi permettiri.

Ren. Si a mugghieri!

Cet. Dicci chidda cosa importante.

Ren. Cumpareddi, vulissimu sapiri unnu fuu u dannu, ma davanti ad iddi

Ni pari mali, chiff i facemu nesceri?

San. Se picchissu non c bisognu, vautri non centrate nenti.

Ema. U dannu fu, a mme casa cc dintra, mentre nautri Catania, eramu a Catania, forse era mugghiu ca non ni muviamu di dintra ed io massittava ncapu u divanu meu tutta a jurnata.

Ren. Che sta storia do divanu, nautra pigghiata pu sederino?!

San. NO, U divanu parte importante del danno.

Cet. Non staiu capennu nenti.

Ema. Certu ca non stati capennu, u divanu nautri lamacanciari

(Incazzato) Ficiru tutti cosi capu u me divanu, ca si vennu i RIS con i Luminor ccusapi quante tracce di natura.che genera natura trovassiru.

Ann. (piangendo e gridando)IO me lo tengo.e faremo sacrifici, anche se poi io devo andare a lavare le Scale.

San. Prima dai alla luce, poi si vede.

Ren. Che da alla luce, ava ddumari linterruttore?

Cet. Renato, prima a va figghiari! CHissu vulia diri a cummari. Ora tanti si Abbagnano u pani (Bussano, entra la pettegola Carmelina)

Car. E permesso?!

Ema. Ma si gi siti dintra chi chiedi permmessu.

Car. Matri chi vuci chi sintivu, i vicini di casa addumannanu ammia, e se iu non Sacciu i cosi precisi non possu dari informazioni. Sintia parlari e gridari Di panza, di latti, di pannolinietc..etc..

San. Carmelina, me figghia incinta.

Car. Matri! Matri! (ripeterlo pi volte) e ora ti la teni tu?, a casa laviti bella

granni.

REn. Signora Carmelina, ma picchi non si fa i caz

Ema. AH! Glà ci lavia dittu io!

Car. Ma picchi, non sugnu na vicineddaq di casa, affabile, chi si interessa del

Prossimo in maniera pulita? Tutti putemu aviri bisognu, ed io ni stu

Mumentu sugnu a disposizione. Per qualsiasi cosa chiamatemi ca io scappo.

Anche si dalle grida capivu tutti cosi precisi precisi, anzi vistu ca non aviti

Parlato do biberon, casomai ci lu regalù io, almeno risparmiu, matri mi

vennu i brividi, quannu ci toccu a manuzza, quannu ci mettu u ditu e mi lu

stringi forti, coraggio, coraggio Ora mi nnivaiu ca sicuramente a chiesa mi

aspettano pi sapiri tutti cosi. (saluta ed esce)

Ren. Ma comu a supputamu Cettina ma mi devo incazzare ancora?

IO non mi ricordu cchiu chiuddu cavia a diri. (Anna sempre seduta con la

Testa chinata, entra Ernesto, e si va a mettere vicino Anna)

ERn. Anna dai ca u Signuri naiuta, campamu!

Ema. (verso il pubblico) Daria!... Si dai u Signuri granni in quel momento entra

(La mamma di Emanuele, Olga che vive con loro)

OLg. Vergogna, vergogna, vergogna (oltre che un po sorda, ha un inizio

Demenza Senile) io alla me et, caminava cu me zitu a deci metri di

distanza, e dietro ceranu sempre due parenti ca ni guardavano. Capivu

bona ca ERNESTO misi incinta Anna?

Ema. NO mamma, capisti mali, non **incinta**, dissimu pi **finta**

OLg. Ma chi ti pari ca sugnu surda, un po rimbambita sugnu, picchi haiu let.

Ma tu cusi?

Ema. Sugnu to figghiu

OLg. Ora mi vuliti scippari a pinsioni mea e laccumpagno per fare stare boni a iddi? Prima vegnu io, picchi vogghiu stari comu nna signora vecchietta ca non mi deve mancare nienteasin vi denuncio.a tutti

Ema. Mamma, non ti preoccupari ca stai megghiu di nautri.

Olg. Ma tu cusi

Ema. To figghiu, chiuddu di prima, hai sulu ammia.

Olg. A PUTIA, A putia tu lhai non io. CHIuttostu preparatimi pi mangiari ca Stasira Non vogghiu verdura, vogghiu arancinu frittu, olive greche, mozzarella, e per primo pasta con le vongole. Ora vi saluto a tutti.vergogna (mentre se ne va) Vergogna.chi tempi! E non sperate ca moru prima, picchi vi fazzu rusicari lossa a tutti a centanni passati ci vogghiu arrivari ogghiu veniri a tutti i funerali vostriVergogna (entra nella sua stanza, Camminando col bastone)

San. Me soggira, un po surda, un po di demenza senile e sta megghiu di tutti.

Cet. Quindi aviti puru a pensione dellaccompagnatore.

Ema. Veramente anche a sta et, ni putissi accumpagnari idda a tutti

San. Renato, Anna, cumpari , nautri ni nniemu, pinsati bonu a chiddu ca maffari Per la serenit di sti figghi! (escono)

S C E N A V

(Emanuele, Santina, Ernesto, Viviana)

Ema. Mio figlio **Ernesto** stato **lesto** senza fare **testo** ha fatto **presto** ed ora diventa Pap con tutto il **resto** con un cretino **gesto**.

San. Emanuele, u maritu, non lo mortificare chiassai ancora.

Ern. Pap, ti vassicuro ca non capita cchi!

Ema. Ma certo comu ava a capitari, pi sei misi ancora si **coperto**. asin sugnu

Sicuru ca ristavi cu sederinu **scoperto**

Ern. A prossima vota maccatto ii.

San. U capemu a mamma, per non chi ti poi fermare ad un picciliddu sulu.

Ema. Ma si ancora ava nasciri chiss.

San. E si nascissi cu qualchi difettu? NI fai nautri quattru a mamma.

Ema. Ignorante, il signore ti sente, vatti a confessare domani. (entra Viviana)

Viv. Ciao a tutti.

Ema. Unni stai ennu.

Viv. Trasivu e salutavu

Ema. Cara FIGLIA , proprio vero che le femmine sunnu cchi scaltre. Tu

Non ci saresti mai cascata.

San. E avissitu pigghiatu le preoccupazioni.

Ema. Ma che dici (lo corregge) **pre ca u zi oni**. (ovviamente Viviana fa scena)

San. Giusto dissi io, le precauzioni per poi non prendere preoccupazioni.

Ema. Chi tempi, avi raggiuni me matrивergognaverogna.

(musica, fine primo atto)

II A T T O

(SCENA VI)

(ovviamente il copridivano e cuscini di un altro colore per apparire tutto nuovo)

(Santina, Emanuele, Olga, Carmelina)

San. Emanuele u maritu, a cummari avia nna lingua

Ema. Santina , chissa non ci vulia, a lassau incinta troppu prestu

San. Si troppu prestu, dalle quattru e mezza, tu chissai acchiusa fineru.

Ema. Ma chi capisti scimunita, troppu prestu, senza travagghiu, Ernesto fu

Troppu ingenuo, (si da sberle nelle guange) io ci tinia troppu ca me figghiu

Non facia stu sbagghiu

San. Megghiu iddu ca masculu.masculu! Ca Rinu mittia incinta a Viviana.

Idda non si fa pigghiari facilmente.

Ema. Me figghia Vivivana, ca mi paria cchi debuli, si dimostrau cchi forti

E cchi scaltra.

San. Emanuele, appena si maritanu tutte due, mi porti alla isole ascelle.

Ema. SI, ascelle accussi puzzano e ce ne scappiamo subito. Cretina, si chiamano

HAskell!...

San. Allora mi porti alle isole tremiti.

Ema. Si, accussi poi tremanu e voi scappari!

San. E allora alle isole mauriziu!..

Ema. Si mugghi alle isole di Giuseppe o di Alessandro. Scena alle Mauritius si dice.

Olg. (entra Olga) Unn me figghiu!...

Ema. Cc sugnu mamma, io sono.

Olg. Ma tu cu si?

Ema. Chiddu da prima vota, do primu atto.

Olg. Mi dicisti ca sugnu ruota?

San. Non, cara mamma

Olg. Ma tu mi chiami mamma? Allora chi hai una figghia fimmina?

Ema. No, mamma io sugnu to figghiu, mi chiamo **E m a n u e l e**

Olg. Si nna persona **per bene**? U sacciu.

San. Io sono tua **nuora** ed iddu attia **davanti**

Olg. Tu si chidda chi **ignora** e, io sugnu **vacanti**? AH! Disgraziati

Comu si mangiaru l'Italia sti politici!

Ema. Mamma nautra vota?

Olg. IO avi ca non vaiu a vutari Ah! Disgraziati ! Comu si mangiaru l'Italia!

Ema. Mamma, trasitinni, ti riposi na to **stanza**

Olg. Ma quali panza e **panza**(se ne entra)

(S C E N A VII)

(Emanuele, Santina, Carmelina, Olga)

Ema. Quannu pensu o dannu chi fici stu divanu incredibile.

San. Emanuele, non ci dari a culpa o divanu, ci la dari o canarino

E alla colomba!

Ema. Ma non putiamu iri a Catania o jornu dopu?

San. Accussi u facianu o jornu prima!

Ema. Non ci pozzu pinsari, u ficiru alla quattro e mezza, ma non putiamu arrivari dintra alle tre e mezza?!

San. Accussi u facianu alle due e mezza.

Ema. Ma non putiamu esseri senza divanu?

San. Emanuele ma chi si scemu, accussi poi aviamu a canciarii a stanza da letto?

(entra Olga)

Ema. Mamma non trasiri **spissu!**

Olg. U postu **fissu?** IO speru anche in un postu privatu, me niputi sbagghiau

Che vergognache vergognaAh! (Rispondono gli altri: Disgraziati

Comu si mangiaru L Italia!

Olg. (Verso il pubblico) Stavota vi fregavu! Stava dicennu.AH! Si ci fussi vivu

A bonanima di mto patri. (poi si avvicina a Santina) Ma tu cu si?

San. So noraso nora **Santina.**

Olg. Lavori nna **cantina?** Ma io vogghiu sapiri tu cu si!

Car. Mischina ma picchi non la chiuditi.

San. IO sugnu a mughieri di so figghiu! (bussano, entra Carmelina)

Olg. A mughieri di me figghiu sugnu io.

Car. Io sugnu a vicina, carmelina.

Olg. (la guarda bene)

CAr. Non mi canusci.

OLg. TU si una grandissima curtigghiara! (EMan. E Sant. Ridono)

(Carmelina offesa esce)

Car. Buongiorno , chi cosi, per parunu brutti e se ci pinsati, poi siti nonni.

Ma chi pinsati ca suppra stu argomentu padre giovanni ci fa lomeliaca?

Ema. Omelia! Carmelina, padre Giovanni avi tanti **pinseri** (entra Olga)

Olg. Cu vinni **ieri?**

S C E N A VIII

(Emanuele, Santina, Viviana, Rino, Ernesto, Anna)

Ema. Ma dicu io, non sulu chiddu cavemu pa testa, a massupputari puru

A me matri e a signora Carmelina. Ma chiusstostu i picciotti unni sunnu.

San. Per ora avranu a testa confusa e fusa. (Entrano Viviana, Rino, Ernesto, Anna) (Salutano tutti)

Ann. Sig. Emanuele, mi dispiace, ficimu dannu e nautri ci prenderemo la nostra Responsabilit.

San. Ormai u dannu fu fattu, inutile piangere sul vino versato.

Ema. A mumentu sullla cocacola versata dicia!

Ern. Mamma, si dice sul latte versato.

ERn. A proposito di latte, a nostro figghiu non ce ne mancher, spero puro che a Questo lavoroo mi chiamano al pi presto per non gravare tutto su voi genitori.

Ema. Queste parole ti fanno onore (ovviamente Viviana, ernesto e Anna fanno Scena pensando che Viviana deve raccontare tutto a mamma e pap)

San Certo ca taiutamu a mamma.

Ema. Gi i primi spisi i ficimu, comu putiti vidiri, u divanu novu, e comu mi putia Assittari stamattina di novu ni chiddu di prima.

Ann. Signora Santina, ormai sugnu di tri misi quasi.

San. Per Anna, proprio dintra a nostra casa, picchi non vi affitavata una Pensione?!

Rin. U ficiru pi risparmiare penso.

ERn. Certo pi risparmiare pa p

Ema. Chi mi chiami comu antura? Ora nautri niscemu, emu nei cummari

Ca a ma parlari per organizzare stu matrimonio. Mi raccumannu

Faciti i bravi e non mi faciti canciari mancu un cuscinu cchi.

(Santina ed Emanuele escono)

S C E N A IX

(I quattro ragazzi, Carmelina, Olga)

Viv. (scoppia a piangere) comu fazzu a dillu a me matri ora io

Rin. Dai Amore, vedrai che capiranno tutti e quattro.

Viv. Ma poi giustu giustu capita u stessu jornu del giorno vostro e quasi allo

Stesso orarioe si nasciunu u stessu jornu?

Ern. Bellissimo.dintra a stessa stanza, tu ed anna che partoriti.

Viv. Ernesto mentre io ci dicu , tu non mi poi fari cumpagnia?

ERn. No a soru, io ci dissi sulu a pap e mamma, tu fai a stessa cosa.

Ann. Dai cognata, limportante cominciare.

Rin. E poi finire. (preferibilmente mettere la canzone di Mina, Limporante

Finire, per circa 40 secondi)

Viv. U sintistivu, canciau u divanu, appena sapi chiddu ca a va canciari sveni!

Ann. Due nipoti nello stesso periodo. (Bussano entra Carmelina)

Car. Buongiorno, chicc riunione di famigghia?

ERn. Nautri semu una vera famigghia!...

Car. Non vi scantati, ca non siti ne i primi ne lultimi. Mancu avia fattu

Casu ca aviavu canciatu divanu. Ma comu mai?... NON che per caso !

Ah! Capivu tutti cosipuru io lavissi canciatu. Percio, ero a Catania e

Facistivu dannu proprio da ddu mumentu. Non vi preoccupati, appena nasci

Si scordanu tutti cosi comu ficiru i me soggiri cummia sulu me mamma

Non mi perdonau(Viviana fa scena, poich si spaventa di pi di mamma,

mentre Rino labbraccia e la stringe) Ora ci passau tutto anchhe a me

mamma (entra Olga)

Olg. Vergogna, sugnu surda ma sentu tutto. I me tempi erano belli!

Ah! Sti disgraziati comu si mangiaru l'Italia!

Rin. Ma di cu parla.

ERn. Dei politici in generale!

Ann. Avi raggiuni !

Viv. Ormai avi sta frasi incorporata dintra sapiddu quantu anni.

Olg. (si avvicina ad Carmelina) MA tu cu si?

Car. A vicina di **casa**

OLg. Ammia mi dici ca **sfasa?**

Car. Sugnu **Carmelina**

OLg. Ammia? Mi dici **Cretina?**

Car. Matri non mi sta **canuscennu!**

Olg. SI ca stai **niscennu!**

Car. Vinni pi nna visita

OLg. Chissi dottoressa? Ora ti canuscivu, si Carmelina dda gran curtigghiara

(Carmelina esce offesa) Tu si Anna, pa picchi si cchi grossa di panza?

ERn. Nonna mangia chiassai per **ora**

Olg. Mangia **fora?** Ma tu si chidda incinta, vergogna, nesci.(Anna ed Ernesto escono)

Viv. Nonna chi **facisti!**

Olg. **Bivisti?** Fa male u vinu, sulu acqua io bivo.

Viv. Nonno chidda me cugnata, una ragazza **sana!**

Olg. Era con la **sottana?**

ERn. Nonno vai no to stanza e taffaci o balcone e si allaria **aperta?**

Olg. Non haiu bisognu di **coperta!** (se ne entra)

S C E N A X

(ERNESTO, VIVIANA, EMANUELE, SANTINA)

Viv. Ernesto, a mumenti veni pap e mamma, stai cummia, aiutami

Mancu sacciu di unni a cuminciari.

Ern. Ascuta ammia, fai tutto da sola, io balbettavo ma ci la fici.

Viv. (mentre ogni tanto Olga ripete dalla sua stanza, la solita frase)

Poi a sentiri puru a nonna, a signora Carmelina.

ERn. Ma chiddi a minima cosa sunnu

Viv. Ma tu capisci ammia, voli sapiri unni fu, acchiura fu e quannu fu.

Ern. Comu fici cummia u pap, cosi far cuttia a mamma. Per appena u pap

Sapi unni fu, non sacciu si ti difenni assai. Intanto speriamo ca io e Rino ni

Chiamanu subito pi stu travagghiu accussi semu a postu.

(Entrano, i genitori)

Ema. Ancora cca dintra siti vautre?

Viv. Amu parlatu pap, poi vinni a signora Carmelina.

Ema. Puru quannu non ci semu nautri veni.

San. Ormai divintau di casa.

ERn. Poi trasiu a nonna e a fici sballari e nisciu offesa)

(ridono, tranne Viviana)

Ema. Certu ca i vostri suoceri hannu na testa per il matrimonio, a mumentu u

Vulianu fari in una trattoria. Dici ca cu tutti sti spisati, non si ponnu

permettiri il lusso di farli in un bel ristorante. Io u vulia fari a Taormina!

San. Ernesto To soggira Cettina si misi a gridari, e quando ti nni dissi, dici ca a

Culpa fu sula toa.

ERn. E non ci faciti casu mamma.

Ema. Quantu timpuluna chi mi facisti dariti lavia a dari attia nveci!

Ern. Va bene, io esco, vaiu a pigghiu ad Anna e ci fazzu fari una passeggiata.

Ema. Viviana e tu non esci, ma chi hai.

San. Viviana, hai a facci di un funerali, ti senti mali?

ERn. Vi saluto, cchiu tardu ni videmu.

Viv. Ma picchi mi lassi sula

Ern. Sula, si con mamma e pap, cosa vuoi di pi dalla vita! Un cinar?

Viv. CHiddu era un lucano!

Ern. Puru con la pubblicit mi fregghi. (saluta ed esce)

Viv. Ma.ma io avissi a parlari cuttia!

Ema. Picchi io non ci sugnu.

Viv. Si pap, cu tuttiv e due, per chiassai cu a mamma.

San. Picchi chiassai cummia?

Ema. Forse picchi siti fimmini!

San. Non mi fari preoccupari a mamma.

Ma si dispiaciuta pu fattu di to frati?

Ema. C qualcosa che non va cu to zitu Rino?

Viv. Si, qualcosa, cio notutto bene dipende dal punto di vista.

San. Viviana non mi fari preoccupari!

Viv. NO mamma, in fin dei conti non una cosa grave.

Ema. Viviana, cumencia a parlari dai.

Viv. Ma.mamama

San. Chi sunnu esclamazioni?! O mi chiami a rate?

Ema. Cacchio! Comu me figghiu Ernesto, comu so frati sta iniziannu!

Viv. Ma.mam.mammammammmmmmma!

San. Quantu emme ci mittisti.

Viv. Assai assai.

San. Mi voi diri chiddu chi succidiu ora.

Viv. Pap

San. (verso il pubblico) Pap u disssi tutto assieme.

Viv. Io.ioio.sugnu cchi vergine!

Ema. Nel senso ca cambiasti segno zodiacale dell'oroscopo?

Viv. S'Ono incinta.

San. Madonna Santa, Madonna dei Miracoli, Madonna dello scoglio!

Ema. Si sente scogliata!

San. Sorreggimi, sostienimi, affiancamiconfortami, assistimi!

Ema. Ora parla bona italiano!...

San. Quannu fuacchiura fu, e unni fu!

Viv. Quannu vautre istivu a catania.

Ema. U stessu jornu di to frati?

Viv. Si!...

San. Emanuele, tienimi, abbracciami, stringimi! A che ora fu!

Viv. Alle quattordici e trenta, e due e mezza!

San. Staiu murennu, Ricoveratemi!

Ema. Mizzica, anche se allora du jornu viniamu alle tredicici e trenta non

Servia a nenti. (tiene la figlia stretta e Viviana si nasconde dietro suo padre)

San. Unni fu!

Viv. Cc dintra!

San. Emanuele a pressione, sostienimi, affiancami, reggimi, prendimi, tienimi.

Ema. (verso il pubblico) U sapiti qual a differenza fra una maestra e me

Figghia? La maestra boccia, me figghia sboccia!

San. Emanuele non ni pozzu cchi!

Oh! Ma cu to figgi Ernesto non facisti accussi

San. Chiddu masculu, a cosa diversa! Unni fu! Unni fu!...

Viv. Prima eramu na vasca di bagno, poi nna stanza di letto. Si sapia ci facia

Mettiri a cintura di castit fino al primo giorno del matrimonio!..

(Santina sviene)

Ema. Oh! Cc mincazzu puru io, almeno cu to frati canciamu sulu u divanu

cuttia a ma canciari vasca e stanza da letto quanti soldi ci vonnu! Ed io

ni sti misi mahiu lavatu na vasca e haiu durmutu nna stanza da letto.

Picchissu avi otto anni ca haiu sempre manciasciumi!

Viviana ma chi cu minasti! (Poi va dalla moglie) Santina dai, du niputi

Avemmo poi a ma canciari vasca e stanza da letto! Non sono un

Chiaroveggente, ma ho una visione lucida del futuro.

S C E N A X I

(Emanuele, Viviana, Santina, Cettina, Rino, Renato, OLga)

Ema. Santina, Viviana, amuninni a casa dei signori Catania

San. SI emucci subitu, (bussano, sono loro ed entrano)

Cummare, dobbiamo rimediare subito. (cominciano a litigare

a soggetto)

Cet. Ora ca li cosi sunnu diversi vi brucia chiassai?

REn. Cumpareddi, chi la fa prima o poi se laspetta.

Ema. Si per io mi staiu facennu larredamento novu

E vui non stati accattannu nenti. Comunque i cretini foru i me

Figghialmenu avissiru fattu na casa per ognuno!

Rin. Sig. Catania, ammia mi stannu cadennu i braccia, per sono

Responsabile e stu figghiu me lo tengo.

San. Scemo, non sei tu che te lo tieni ma mia figlia.

Ema. (al pubblico) ma sta gravidanza c insignau a parlari italiano bona!

San. Ora io vulissi sapiri, cu li fa sti spisi, per il latte, la culla, i vestiti i pannolini u ciucciu!

Ren. Non vi scurdati u biberon!

CEt. Santina, tutti sti cosi ci li faciti voi, u ciucciu ci laccattamu nautri

Comu mi rispunniu vostru maritu pi me figghia Anna,

Ren. Caro Emanuele botta e risposta. (entra Olga)

Olg. Non vogghiu supposta, mugghi una puntura

Haiu fami, e mi dati sempre minestrina e verdura, stasira vogghiu:

Focaccia con acciughe, olive greche, scalora, patatine fritte, poi u gelato

Poi, i piparelli poi, i nzuddi, e poi u sorbetto a gianduia(entra nella stanza, ripetendo sempre: Ah! Disgraziati (etc)

Ema. Ma dicu io, tutti e quattru comu foru accussi cretini.

Intanto lamaiutari picchi sunnu i nostri figli, e li spisi li facemu

Tutti a met anche se voi spese di arredamento non ne avete!

(Intanto squilla il telefono, lo prende Emanuele e comunicano

che Rino stato assunto, appena lo dice, grande gioia di tutti)

S C E N A XII

(DETTI, Ernesto, Anna, OLGA, CARMELINA)

Viv. Tutto bene quel che finisce bene.

Ema. Senti u pap, quannu vi maritati, non accattati divani.

Ren. Cumpari, ma c a stanza da letto.

Cet. Cummare, ma c u bagnu cu la vasca.

Ema. Min.u manciasciumi mi veni. Intantu mi lavu na vasca di me

Matri ,entro stasira stanza di lettu cambiata (entra Carmelina)

CAR. Matri mia! Chi vuci, cu non voli sentiri senti tutti cosi. Perci

Viviana puru tu con la pancia. E considerato ca ffu nello stesso

Giorno, quasi allo stesso orario, si nascinu assieme e nello stesso

Giorno unni iti prima a vidiri , quali niputi viditi.

Ema. Carmelina troppu cacchii voi sapiri.

San. Carmelina, casomai stessa clinica, stessa stanza etc.etc..

(entra Ernesto con Anna gioiando)

Ern. Mi telefonaru, fu assunto alla posta di Catania il prossimo mese.

Ema. Mi ma stu cognomi nostru fortunato.

Cet. Renato parla puru tu.

Ren. Mu ricordu chiddu chi mi dicisti a casa. Picchi il cognome Messina

Chi porta sfortuna?

EMa. Ma quannu mai, il trattenimento lo facciamo tra Catania Messina

E magari lo stesso giorno, facciamo tutte e due i matrimoni.

(prendono i bicchieri, spumante e brindano)

Ann. Chi sugnu cuntenta, se masculu ci mittemu Emanuele,

SE femminuccia ci mittemu Santina.

San. Emanuele, sorreggimi, sostienimi, stringimi, non abbandonarmi.

Ema. Ogni vota impara termini nuovi.

Viv. Anche noi, abbiamo deciso, ca se femminuccia ci mittemu Cettina,
se masculu, ci mittemu Renato.

Ren. Cettina, sostienimi, reggimi, stringimi, soffocami.

Ema. (al pubblico) Io laffucassi vero! (Entra Olga)

Olg. Capivu tuttooouooo.nautra niputi incinta e non mi diti pi finta, ca stavota

Sintivu bona. Che vergogna.vergogna.ah! (tutti stavano per dire

Disgraziati)

Olg. Nautra vota pu culu vi pigghiavu, stava pi diri AH! Si ci fussi a buonanima

Di me maritu! (ridono tutti) AH! Disgraziati comu si mangiaru litalia

Sti politici di tutti i tempi, anche chiddi di ora chiddi di ieri e chiddi di

Dumani. (poi tutti assieme col bicchiere alzato preferibile anche Carmelina)

Ah! Sti disgraziati, comu si mangiaru LItalia!.

Ema. (avanza centrale ed frontale al pubblico)

A questo gentile pubblico voglio **dire** delle cose per **finire**. Quando siete

Fidanzati non pensate che siete **arrivati**, avete tanta strada da **seguire**

Per poi cominciare a **capire (raccomando le rime)** so che non potete

Confidare che fate allamore, anche se noi lo **sappiamo**, nulla **possiamo**

E di impedirlo il diritto non **abbiamo**, ma i vostri **TIMORI** confidateli

Con **i GENITORI**.

San. Io invece vi dico **solo** di non prendere il **volo**, **lamore** un **vero Valore**

L'unico della vita che si dimostra col **cuore**, altrimenti un cibo senza **sapore. Pensatepensate** prima di cadere nelle **cascate, senza salvagente** si stravolge la **mente**, camminate a **destra**, vedrete che seguirete la strada **maestra**.

Ema. Come ha detto mia moglie, con i genitori parlate, anche quando pensate di toccare **il fondo**, noi vi aiuteremo dal pi **profondo** noi vi aiuteremo a farvi **alzare**, perche questo **AMARE**. Anche noi genitori che non abbiamo pi i nostri cari sappiamo che ci seguono da **lass con nostro Ges. Basta una piccola e vera preghiera e non ha importanza se di giorno o di sera**.

(RACCOMANDO DI METTERE LE MUSICHE L DOVE IL REGISTA RITIENE OPPORTUNO)

Dedicata ai miei genitori

Alla famiglia Pavone Francesco.

Marzo 2017. Iniziata il 16 marzo 2017 finendo il primo atto in sole tre ore e mezza.

Ripresa il 20 Marzo e finito il secondo atto in quattro ore e mezza.

Telefono autore: abit. 090/638009

Cell. 3393359882

Cell. 3490730285 (Rosanna Maurici)

Questo copione è stato visto: